



Vier Menschenkörper, alle in die gleiche Richtung schauend. Ihre Köpfe stecken in einer riesigen Blase – oder ist es ein überdimensionaler Magen? Alle vier Körper haben den gleich großen Kopf; Augen, Ohren und Nasen fehlen. Die Auswahl des Materials Stahl unterstreicht die nackte ungeschönte Wahrheit, die durch Konsequenzen der Globalisierung zu Tage tritt. Mobilisiert man nicht rechtzeitig das eigene Bewusstsein und distanziert sich vom Mix aus Besessenheit, Macht und Konsum, um eigene Lebenswege im Einklang mit der Natur und der Erde zu entwickeln, verbleibt und rostet man im Lauf der Zeit unbewusst im globalen Labyrinth. Jeder einzelne Teil des Stahlrohrgeflechts (ob es für ein Stück Information oder eine Entscheidung steht) bildet das große GANZE "Die Wolke der Informationsflut", die einerseits allen Unrat sammelt, andererseits diesen auch reinigt. Die Skulptur gibt dem Betrachter die Chance, trotz der kritischen Idee eine verborgene Schönheit darin zu entdecken.



Four human bodies are all looking in the same direction. Their heads are stuck in a giant bubble – or it is a giant stomach? All four bodies have the same big head; eyes, ears and noses are missing. The choice of steel as material underlines the bare unvarnished truth which comes to light by the consequences of globalization. If one won't mobilize one's consciousness in time and distances oneself from the mix of obsession, power and consumption, in order to develop own ways of life in harmony with nature and the earth, one remains and rusts unconsciously over time in the global maze. Every single part of the tubular steel braid (whether representing a piece of information or a decision) constitutes the great WHOLE "The cloud of information overload", which, on the one hand, collects all debris, on the other hand also cleans it. The sculpture gives the viewer a chance – despite the critical idea – of discovering a hidden beauty within/in it.



Serie "Schütze", 2014, Bronze, 80 x 115 x 50 cm • Befreier, 2015, Mischtechnik, 210 x 280 x 90 cm  
 Series "Archer", 2014, bronze, 80 x 115 x 50 cm • Liberator, 2015, mixed media, 210 x 280 x 90 cm

# NordArt 2015

www.nordart.de



## Аюурзанын Очирболд

Geboren 1976 in der Mongolei, Studium an der Mongolischen Universität für Künste und Kultur in Ulaanbaatar. Im Mittelpunkt seines Werkes steht oft das Pferd als wohl wichtigster kultureller Topos der Mongolei. Ochirbold nähert sich ihm immer wieder mit neuer Form und neuem Material. Zehn monumentale Skulpturen stehen an öffentlichen Plätzen im ganzen Land verteilt. Zahlreiche Gruppenausstellungen in Deutschland, Südkorea, China, Russland und in der Mongolei. Die wichtigsten Sammler der Mongolei besitzen seine Werke. Seit 2014 beruht sein künstlerisches Konzept "Bewusstsein" auf seinen Beobachtungen der Gesellschaft, der Menschen und ihres Verhaltens heutzutage. Wie verändert sich unser Bewusstsein in einer globalisierten Welt? fragt der Künstler und stellt die große Informationsflut-Wolke infrage. Eine Wolke, die unser Denken vereinigt, aber auch unsere nationale und regionale Individualität gefährdet. Seine sozial- und gesellschaftskritischen Werke sind für jeden Betrachter individuell interpretierbar.

## Ochirbold Ayurzana

Mongolei/Mongolia

Born in 1976 in Mongolia, he studied at the Mongolian University of Arts and Culture in Ulaanbaatar. Varying in material, form and perspective, the horse as one of Mongolia's most well-known cultural figures is a recurring topic in Ochirbold's oeuvre. Ten large-scale sculptures by Ochirbold are set up in public places in Mongolia. His works have been included in numerous exhibitions in Germany, Korea, China, Russia and Mongolia. Prominent Mongolian collectors possess his works. Since 2014 his artistic concept "consciousness" is based on his observations of the society, the human being and their behavior today. He asks how our consciousness changes in a globalized world and represents the great information flood, the cloud to challenge. A cloud that unites our thinking, but also endangers our national and regional individuality. Recently, Ochirbold's work has become more and more critical of current social and political conditions, visible in the works exhibited at NordArt and for every viewer individual to interpret.

[www.ochirbold.info](http://www.ochirbold.info)



Der Mensch ist kein Überfluss der Erde, 2015, Stahldraht, 450 x 350 x 500 cm  
Man is not an abundance of the earth, 2015, steel wire, 450 x 350 x 500 cm